

# Library Info

◆ Edited & Published by: 編集・発行

JICA Okinawa Library  
JICA 沖縄図書資料室

〒901-2552 沖縄県浦添市字前田 1143-1

TEL 098-876-6000(代表)

URL <https://www.jica.go.jp/okinawa/>

◆ Book Search 蔵書検索

<https://libportal.jica.go.jp/library/OICBooks/detailssearch.php>

(JICA 沖縄ホームページ → 図書資料室 → JICA 沖縄図書資料室 蔵書検索)

Search 

JICA 沖縄ホームページ | 図書資料室

▶ 蔵書の検索はこちら **"Click!"**

## 本や資料を探す

- ・ウェブページの検索画面から、タイトル/キーワードを入力して蔵書検索ができます。
- ・「図書資料室だより」の新书推荐リストやパスファインダーから本を探すこともできます。

- JICA Okinawa Library -

閲覧日、貸出等ご利用方法は各国内機関ごとに異なります。  
詳しくは、JICA 沖縄図書資料室のページをご覧ください。

Title / Keyword  
(タイトル / キーワード)

Author  
(著者)

Publisher  
(出版者)

Pub. Year  
(出版年)  ex. 1998 or 1998...2005

Japanese / Foreign  
(和洋区分)

JICA Classification  
No.  JICA Classification No. (JICA分類)  
(JIC分類)

Country Code  
(地域・国コード)  Country Code (地域・国コード)

Language

## Republic of El Salvador

- Tips for intercultural communication No.3 -



A participant from El Salvador  
エルサルバドル出身研修員

### Ms. Andrea Lucia Cuellar Cortez

アンドレア・ルシア・クエジャール・コルテスさん

**Training course:** Planning and Management of Eco-Tourism in Tropical and Subtropical Areas, FY2018

研修コース: 2018年度 熱帯・亜熱帯におけるエコツーリズム企画・運営

-Please tell us about... 研修員にききました

**Salvadorean Staple Diet** エルサルバドルの主食

**Maíz** [マイス] トウモロコシ

**Frijoles** [フリホーレス] インゲン豆

**Chicharrón** [チチャロン] 豚肉; 豚皮を揚げたもの

-How do you say "delicious" in Spanish?

「おいしい」はスペイン語でどういうの?

¡Qué rico! [ケ・リコ] おいしい!

## SDGs: 持続可能な開発目標

Goal 1 貧困をなくそう



El Salvador is located in Central America, bordered by Guatemala to the west, Honduras to the northeast, and the southern part of the land is facing the Pacific Ocean. The capital city San Salvador with a population of about 247,000, is the center of finance, commerce and industry of the country. Light industry such as clothing is the main industry, as for the agricultural, coffee beans, cotton and sugar are the main products. The country has been struggling for poverty reduction. The extreme poverty rate (people living on \$3.2 per day) declined from 15 percent in 2007 to 8.5 percent in 2017.

エルサルバドルは中央アメリカに位置し、西はグアテマラ、北東部はホンジュラスとの国境に接し、国土の南側は太平洋に臨んでいます。人口約 24.7 万人の首都サンサルバドルは、国の金融と商工業の中心地です。主要産業は、衣類などの軽工業ですが、農業ではコーヒー豆、綿花、砂糖が主な生産物です。

エルサルバドルは貧困削減に取り組んでいます。極度の貧困率(1日 3.2 ドルで暮す人々)が、2007 年は 15 パーセントであったのに対し、2017 年には、8.5 パーセントまで減少しました。

GNI per capita 一人当たり国民総所得<sup>2017</sup> \$3,560 (Honduras ホンジュラス \$2,250)

参考: 『データブック オブ・ザ・ワールド』  
2020 年版 二宮書店

Source: "The World Bank in El Salvador" <https://www.worldbank.org/en/country/elsalvador/overview>; UN Demographic Yearbook 2017, etc.

蔵書数 The number of materials: 32,193 (as of September 14, 2021)  
和書 materials written in Japanese: 19,095 / 洋書 in other languages: 13,098



新しい資料が入りました  
New Arrivals!

日: 日本語 Japanese  
ENG: English  
KHM: Khmer  
TGL: Tagalog

J: JICA 発行物 JICA publication  
◆: 購入 Purchased  
☆: 寄贈 Donation

## ●JICA Material

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
1	PEACE AND UNITY THROUGH SPORTS SOUTH SUDAN'S FIRST "NATIONAL UNITY DAY" AND ITS INAUGURAL OLYMPIC PARTICIPATION	By Furukawa, Mitsuaki JICA Ogata Sadako Research Institute for Peace and Development	J/333.8/FM/2 (2021.8)	ENG	☆
2	第7回アフリカ開発会議 TICAD7 公式サイドイベント	国際協力機構(JICA)/写真提供	J/333.84/TICAD/7 ([2019])	日	☆
3	幸福の国で働いてみた ブータンで過ごした17年	富安 祐一/著 熊日出版	J/622/TY (2020.5)	日	◆

## ●Books

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
1	東南アジア	助川 成也/監修 新星出版社	302.23/SS (2021.4)	日	◆
2	わたしが人間であるために 障害者の公民権運動を闘った「私たち」の物語	Heumann, Judith/著 現代書館	316.1/HJ (2021.7)	日	◆
3	青年海外協力隊員になるには	益田 美樹/著 ペリかん社	333.8/MM (2020.12)	日	◆
4	Q&A でわかる 外国につながる子どもの就学支援 「できること」から始める実践ガイド	小島 祥美/編著 明石書店	371.5/KY (2021.3)	日	◆
5	WHO をゆく 感染症との闘いを超えて	尾身 茂/著 医学書院	498.6/OS (2011.10)	日	◆
6	海の生物多様性を守るために 海とヒトの関係学2	秋道 智彌、角南 篤/編著 西日本出版社	519.4/AT (2019.2)	日	◆
7	エコかるた 楽しく学べる環境絵本	本田 亮/著 フレーベル館	519/HR (2020.10)	日	◆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
8	Self Development Goals : セルフ・ デベロップメント・ゴールズ SDGs 時代のしあわせコットン物語	葛西 龍也/著 双葉社	586/KT (2021.2)	日	◆
9	食文化・郷土料理がわかる 世界の 国旗弁当 WORLD NATIONAL FLAG BENTO —世界 220 カ国・地域 料 理の作り方や食材を通してお国柄を 知る—	青木 ゆり子/著 誠文堂新光社	596.4/AY (2021.7)	日	◆
10	ミカンコミバエ、ウリミバエ —奄美 群島の侵入から根絶までの記録—	田中 章/著 南方新社	615.8/TA (2021.3)	日	◆
11	日本人が魚を食べ続けるために 海と ヒトの関係学 1	秋道 智彌/編著 西日本出版社	662/AT (2019.2)	日	◆
12	Colorful Life 幸せな色を探して	三井 昌志/著 日経ナショナルジオグラフィ ック社	748/MM (2020.12)	KHM	◆
13	世界の「こんにちは」	東京外語大学アジア・アフリ カ言語文化研究所/監修 日経ナショナルジオグラフィ ック社	801/TO (2021.4)	日	◆
14	信じた道の先に、花は咲く。86 歳女 性科学者の日々幸せを実感する生き 方	大田 朋子/著 マガジンハウス	914/OT (2020.6)	日	◆
15	ハワイと沖縄の架け橋 織りなす 人々の熱い思い	高山 朝光/著 編集工房東洋企画	K/334.4/TC (2020.10)	日	◆
16	具志川市史 第四巻 移民・出稼ぎ 論考編	具志川市史編さん委員会/編集 具志川市教育委員会	K/219.9/GU/4-1 (2002.3)	日	☆
17	具志川市史 第四巻 移民・出稼ぎ 証言編	具志川市史編さん委員会/編集 具志川市教育委員会	K/219.9/GU/4-2 (2002.3)	日	☆
18	具志川市史 第四巻 移民・出稼ぎ 資料編	具志川市史編さん委員会/編集 具志川市教育委員会	K/219.9/GU/4-3 (2002.3)	日	☆
19	写真集 南洋諸島の製糖とくらし —沖山策写真アルバムより—	沖山 策/写真 具志川市史編さん室/編集 具志川市教育委員会	K/219.9/GU/4-4 (2002.3)	日	☆
20	具志川市史 第八巻 民族編 上	うるま市 具志川市史編さん 委員会/編集 うるま市教育委員会	K/219.9/GU/8-1 (2011.3)	日	☆
21	具志川市史 第八巻 民族編 下	うるま市 具志川市史編さん 委員会/編集 うるま市教育委員会	K/219.9/GU/8-2 (2011.3)	日	☆
22	目でみる那覇・浦添の 100 年 写真 が語る激動のふるさと一世紀	船越 義彰/監修 郷土出版社	K/219.9/HG (2003.4)	日	◆
23	那覇 100 年の物語 那覇市市制 100 周年記念誌	那覇市	K/219.9/NA (2021.3)	日	◆
24	豊見城市史だより 第 14 号	豊見城市教育委員会文化課	K/219.9/TO (2020.3.31)	日	☆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
25	語り継ぐ受け継ぐ豊見城の戦争記憶 映像資料ハンドブック	豊見城市教育委員会	K/219.9/TO (2019.5)	日	☆
26	The 3rd years HISTORY 稲嶺県政 三年目のあゆみ	いなみね恵一後援会	K/318.219/IN (2001)	日	☆
27	中小企業 100 の支援 令和 3 年度	沖縄県産業振興公社/編集・発行	K/335/OK/2021 (2021.6)	日	☆
28	エレガンスに魅せられて シドニー ブレナー自伝：ルイス・ウォルパート に語る	By Brenner, Sydney 琉球新報社	K/402.8/BS (2005)	日	☆
29	沖縄県立博物館・美術館 美術館教育 普及報告書 令和 2 年度	沖縄県立博物館・美術館/編 集・発行	K/706/OK/2021 (2021.3)	日	☆
30	沖縄県立博物館・美術館 実践報告書 学校連携モデル研究事業 2017～ 2020 令和 2 年度	沖縄県立博物館・美術館/編 集・発行	K/709/OK/R2 (2021.3)	日	☆
31	沖縄県立博物館・美術館 博物館教育 普及活動 令和 2 年度	沖縄県立博物館・美術館/編 集・発行	K/709/OK/R2 (2021.3)	日	☆
32	沖縄を世界空手の聖地に	亀川 爵/著 ゆい出版	K/789.23/KA (2020.12)	日	◆

## ●Posters

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
1	世界のともだち: Friends Around The World みんなの顔、大集合 どんなともだちとあ えるかな? 1	偕成社	384.5/KA/1 (2015)	日	☆
2	世界のともだち: Friends Around The World 世界のあいさつ みんなのことばで「こん にちは」! 2	偕成社	384.5/KA/2 (2015)	日	☆
3	世界のともだち: Friends Around The World 世界のごはん どんなものを食べている の? 3	偕成社	384.5/KA/3 (2015)	日	☆
4	世界のともだち: Friends Around The World 世界のおうち 12か国のともだちの部屋を みてみよう 4	偕成社	384.5/KA/4 (2015)	日	☆
5	世界のともだち: Friends Around The World 世界のともだちマップ あそびにいきた い、みんなの国。 どんな風景がみられる の? 5	偕成社	384.5/KA/5 (2015)	日	☆
6	世界のともだち: Friends Around The World みんなの顔、大集合 どんなともだちとあ えるかな? 11	偕成社	384.5/KA/11 (2016)	日	☆
7	世界のともだち: Friends Around The World 世界のあいさつ みんなのことばで「こん にちは」! 12	偕成社	384.5/KA/12 (2016)	日	☆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
8	世界のともだち: Friends Around The World 世界のお祭り どんなお祭りをしているの? 13	偕成社	384.5/KA/13 (2016)	日	☆
9	世界のともだち: Friends Around The World 世界の放課後 夜ごはんの時間まで、なに してすごす? 14	偕成社	384.5/KA/14 (2016)	日	☆
10	世界のともだち: Friends Around The World 世界のともだちマップ あそびにいきたい、 みんなの国。どんな風景がみられる の? 15	偕成社	384.5/KA/15 (2016)	日	☆

## ●Magazines

No.	誌名 Title	巻次 No. 特集記事名 Features	出版者 Publisher	言語 Language	
1	国際開発ジャーナル = International Development Journal	2021年9月 特集 広がる知日派行政官の輪	国際開発ジャーナル 社	日	☆
2	Sports Graphic Number	9月24日号 1035 大谷翔平 旋風を超えて。	文芸春秋社	日	◆
3	Highlighting Japan	Vol. 158 THE JAPANESE AND THE FORESTS	All About, Inc.	ENG	☆
4		Vol. 159 SPENDING THE SUMMER IN JAPAN			☆
5	日本貿易会月報	2021年7・8月号	日本貿易会	日	☆
6	日経ビジネス	2021年8月23日号 Gender Equality Everyone can Shine	日経 BP 社	日	◆
7		2021年8月30日号 THE NEXT SILICON VALLEY			
8		2021年9月6日号 Revolutionary Marketing			
9		2021年9月13日号 Cities of the Future?			
10	東南アジア研究 = Japanese Journal of Southeast Asian Studies	Vol.59 No.1	京都大学東南アジア 地域研究研究所	日	☆
11	National Geographic	Vol. 240 No.3 MYSTERIES OF THE SOLAR SYSTEM	National Geographic Society	ENG	◆
12	National Geographic = ナショナル ジオグラフィック日本版	2021年9月号 太陽系の謎に挑む 小天体探査	日経ナショナルジオ グラフィック社	日	◆

No.	誌名 Title	巻次 No. 特集記事名 Features	出版者 Publisher	言語 Language	
13	Newsweek	2021.08.06 THE ORIGINAL MAGA PRESIDENT	Newsweek LLC	ENG	◆
14		2021.08.13 THE DOOMSDAY VARIANT			
15		2021.08.20 Xi Showdown			
16		2021.08.27 RISKY BUSINESS			
17	CNN English Express	2021年10月号 2021年宇宙の旅 ジェフ・ベゾ スが見た「11分間の夢」	朝日出版社	日	◆
18	Hiragana times = ひらがなタイムズ	2021年9月号 “月がきれいですね”は愛の告白?	ひらがなタイムズ	日	◆
19	オキナワグラフ	2021年9月号 秋はブラナゴ! e-bikeで巡る名 護まち歩き	新星出版	日	◆

## ●Audio Visuals

No.	書名等 Title and subtitle	出版者 Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	種別 Type	
1	Wee Sing For Halloween	By Beall, Pamela Conn Price Stern Sloan	767/PS (c2002)	ENG	CD	☆
2	Wee Sing & Learn BUGS	By Beall, Pamela Conn Price Stern Sloan	767/PS (c2001)	ENG	CD	☆
3	DIWA	By Nono, Grace Tao Music	767/NG (c2002)	TGL	CD	☆

### Event イベント情報

## 「世界のおはなし会」 JICA 沖縄図書資料室 & 浦添市立図書館 (外国語絵本の読み聞かせ)



**とき：2021年12月19日（日） ところ：浦添市立図書館**

イベントに関する詳細は、『図書資料室だより 11月号』（次月号）でお知らせします。

※新型コロナウイルス感染症の影響により、中止する場合がございます。